

Adobe® Type Manager® 4.1

Guia do Usuário



© 1999 Adobe Systems Incorporated. Todos os direitos reservados.

Guia do Usuário do Adobe® Type Manager® 4.1 para Windows

Este manual, assim como o software nele descrito, é fornecido sob licença e pode ser utilizado ou copiado apenas em conformidade com os termos desta licença. O conteúdo deste manual é de caráter apenas informativo, estando sujeito a alterações sem aviso prévio e não devendo ser considerado como comprometimento por parte da Adobe Systems Incorporated. A Adobe Systems Incorporated não assume qualquer responsabilidade por erros ou imprecisões que possam aparecer neste manual.

Com exceção do que é permitido nesta licença, nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada em sistemas de recuperação nem transmitida, de qualquer forma, ou por qualquer meio, eletrônico, mecânico, de gravação ou outro, sem o consentimento prévio por escrito da Adobe Systems Incorporated.

Adobe, o logotipo da Adobe, Acrobat, Adobe Type Manager, ATM, Garamond, PageMaker e PostScript são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated. Mac OS é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países. Microsoft, Windows e Windows NT são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Todas as outras marcas registradas são de propriedade de seus respectivos detentores.

Protegido pelas patentes americanas 5,050,103; 5,200,740; 5,233,336; 5,237,313; 5,255,357; 5,185,818. Patentes pendentes.

Contém uma implementação do algoritmo LZW, licenciado sob patente americana 4,558,302.

Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, EUA

Nota para usuários finais do governo dos Estados Unidos: O software e a documentação são "itens comerciais", na acepção da definição do termo em 48 C.F.R., §2.101 e consistem em "Software comercial para computador" e "Documentação de software comercial para computador", na acepção da definição desses termos contida em 48 C.F.R., §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Combinado com 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §§227.7202-1 até 227.7202-4, conforme aplicável, o Software comercial para computador e a Documentação de software comercial para computador são licenciados para usuários finais do governo dos Estados Unidos (A) somente como itens comerciais e (B) somente com os direitos que são concedidos a todos os outros usuários finais de acordo com os termos e condições expostos no contrato comercial padrão da Adobe para este software. Os direitos não publicados estão reservados com fulcro nas leis de copyright dos Estados Unidos. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704.

Índice

Primeiros passos	Instalação do ATM 1
	Inicialização do ATM 1
	Sobre o ATM 1
	Remoção do ATM 2
Gerenciamento de fontes	Capítulo 1
	Visualização de fontes 3
	Adição de fontes romanas 4
	Remoção de fontes romanas 4
	Visualização das propriedades da fonte 5
Uso de fontes multiple master	Capítulo 2
	Sobre os designs das fontes multiple master 7
	Criação de instâncias personalizadas 8
	Remoção de instâncias e fontes multiple master 10
	Utilização de instâncias personalizadas que você não criou (Windows 95, 98 ou posterior) 10
Personalização do Adobe Type Manager	Capítulo 3
	Ligar e desligar o ATM 11
	Personalização e impressão de folhas de amostra 11
	Alteração da localização de novas fontes romanas 12
	Suavização de fontes na tela 13
	Personalização de manipulação de fontes 13
	Ajuste do cache do ATM (Windows 95, 98 ou posterior) 14

Impressão	Capítulo 4
	Impressão de arquivos em outros computadores 15
	Configuração de opções de download para o driver Microsoft PostScript (Windows 95, 98 ou posterior) 16
Solução de problemas	Capítulo 5 19
	Índice remissivo 23
Conjunto de caracteres romanos padrão	Apêndice 25

Primeiros passos

Bem-vindo ao utilitário Adobe® Type Manager® (ATM®) 4.1 para Microsoft® Windows®. O ATM é uma ferramenta de exibição e impressão de fontes PostScript® Tipo 1. O ATM permite-lhe exibir fontes PostScript na tela e imprimir fontes PostScript em impressoras não PostScript. Você pode usar o ATM para adicionar e remover fontes PostScript romanas.

Nota: O ATM suporta fontes romanas (fontes baseadas no alfabeto romano). Em sistemas em línguas asiáticas, o ATM também suporta fontes de bytes duplos (fontes baseadas em conjuntos de caracteres asiáticos).

Programas de fontes Tipo 1 são programas em linguagem PostScript que descrevem matematicamente a aparência das linhas e curvas dos caracteres da fonte. O software ATM utiliza essas fontes para gerar tipos suaves na tela, em impressoras PostScript e em muitas impressoras não PostScript.

Instalação do ATM

O programa de instalação do ATM instala o software do ATM no seu disco rígido. Para saber quais os requisitos do sistema e obter informações detalhadas sobre instalação, compatibilidade com aplicativos e impressoras, consulte o arquivo LeiaMe do ATM.

Após instalar o ATM, use-o para instalar suas fontes PostScript romanas (consulte “Adição de fontes romanas” na página 4).

Inicialização do ATM

Como padrão, o ATM é executado de maneira invisível no seu sistema para exibir fontes PostScript. Contudo, para instalar e remover fontes romanas, definir opções e criar instâncias de fontes multiple master romanas, você precisa iniciar o ATM.

Para iniciar o ATM:

Escolha Iniciar > Programas > Adobe > Adobe Type Manager > Adobe Type Manager 4.1.

Sobre o ATM

Este manual auxilia no uso do ATM em duas plataformas Windows:

- Windows 95, Windows 98 ou posterior (Windows 95, Windows 98 e produtos subsequentes)
- Windows NT® 4.0 e Windows 2000 Professional

Este manual é destinado ao usuário que conhece seu computador e o sistema operacional.

Para obter informações sobre o uso de fontes com aplicativos, dicas e informações sobre a solução de problemas, consulte o arquivo LeiaMe do ATM.

Remoção do ATM

Você pode remover facilmente o programa ATM do seu sistema. A desinstalação do ATM não exclui os arquivos de fontes do seu sistema, mas impede que as fontes sejam exibidas e impressas corretamente. Se quiser remover as fontes romanas do seu disco rígido, remova-as usando o ATM antes de desinstalá-lo. Para obter mais informações, consulte “Remoção de fontes romanas” na página 4.

***Nota:** O Windows 2000 Professional vem com o driver de fonte do ATM, que é executado em segundo plano para exibir fontes PostScript. Em outras plataformas Windows, você deve instalar o driver de fonte (e o outro componente ATM, o gerenciador de fontes) ao instalar o ATM. Em Windows 2000 Professional, desinstalar o ATM remove apenas o gerenciador de fontes, não o driver de fonte.*

Para remover o ATM:

- 1 Em Windows, escolha Iniciar > Programas > Adobe > Adobe Type Manager > Desinstalar Adobe Type Manager 4.1.
- 2 Clique em Sim para confirmar a remoção do ATM do seu disco rígido.

Capítulo 1: Gerenciamento de fontes

O Adobe Type Manager permite-lhe adicionar e remover fontes PostScript romanas e ver sua aparência antes de adicioná-las ao seu sistema.

Nota: Para adicionar e remover fontes de bytes duplos, utilize o instalador que acompanha as fontes.

Visualização de fontes

Antes de adicionar uma fonte, você pode ver sua aparência. Você pode visualizar fontes PostScript romanas no ATM (você também pode usar o mesmo procedimento para visualizar amostras de fontes romanas e de bytes duplos após terem sido instaladas). Para obter informações sobre como alterar o texto de amostra e imprimir folhas de amostra, consulte “Personalização e impressão de folhas de amostra” na página 11.

Para visualizar uma fonte com o ATM:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Siga uma das seguintes instruções:

- Clique duas vezes um nome de fonte para visualizar uma única fonte.



- Selecione até 30 fontes. Clique com o botão direito do mouse em uma fonte selecionada e escolha Exibir Amostra.

3 Quando acabar de visualizar a fonte, escolha Amostra > Fechar ou Amostra > Fechar Todas para fechar as janelas de amostra. Você também pode escolher Exibir > Fechar Todas as Janelas de Amostra.



Você também pode visualizar uma fonte clicando duas vezes em um arquivo de fonte (qualquer arquivo com extensão .pfm ou .pfb) no Windows Explorer ou outro utilitário de arquivo. Isto inicia o ATM e abre a janela de amostra de fonte para o arquivo de fonte em que você clicou.

Adição de fontes romanas

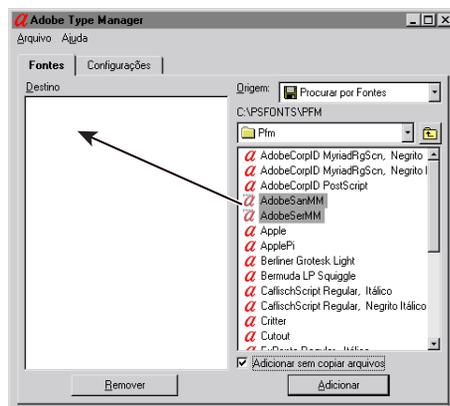
Instalar fontes romanas com o ATM garante o uso de fontes PostScript sem problemas.

Para adicionar uma fonte romana:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Usando a lista Origem, especifique a origem das fontes que deseja adicionar:
 - Escolha Procurar por Fontes para adicionar as fontes de um disco rígido local, CD, disquete ou unidade de rede. Localize a pasta que contém os arquivos de fonte que você deseja.
 - Escolha Criar Multiple Master para adicionar as instâncias de fontes multiple master já instaladas no seu sistema. Para obter mais informações, consulte Capítulo 2, “Uso de fontes multiple master”.
- 3 Se você quiser adicionar fontes sem copiar os arquivos de fonte no seu disco rígido, selecione Adicionar sem copiar arquivos. Isto é útil se você usar fontes diretamente do CD ou da unidade de rede. Se a unidade de rede estiver off-line, ou se você não tiver o CD correto disponível, as fontes permanecerão instaladas, mas não serão exibidas ou impressas corretamente.

4 Siga uma das seguintes instruções:

- Arraste e solte as fontes selecionadas na lista Destino.



- Clique no botão Adicionar.

Remoção de fontes romanas

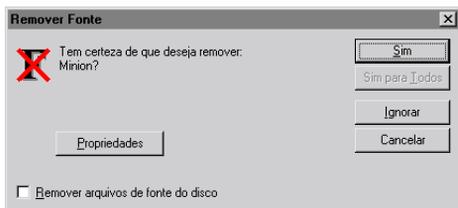
Se desejar, você pode remover uma fonte romana que não está mais sendo usada. Para isso, você pode remover totalmente os arquivos de fonte do seu disco rígido ou simplesmente remover as fontes do ATM, deixando os arquivos de fonte no disco rígido. Se você remover os arquivos de uma fonte do seu disco rígido e mais tarde precisar da fonte novamente, poderá reinstalá-la a partir do disco original.

Para remover uma fonte romana:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Selecione as fontes que deseja remover.
- 3 Clique no botão Remover. Você também pode clicar com o botão direito do mouse em uma fonte ou em uma seleção de fontes e escolher Remover.

4 O ATM indagará sobre cada fonte selecionada. Escolha uma das seguintes opções:

- Para excluir arquivos de fonte, selecione Remover arquivos de fonte do disco.
- Se você não tem certeza se a fonte está no disco rígido ou em uma unidade de rede, clique em Propriedades para verificar a localização dos arquivos que serão removidos.



Nota: Se você estiver prestes a remover os arquivos de uma unidade de rede e outras pessoas estiverem usando esses arquivos, clique em Cancelar para fechar a caixa de diálogo Propriedades e verifique se a opção Remover arquivos de fonte do disco não está selecionada.

5 Escolha uma das seguintes opções:

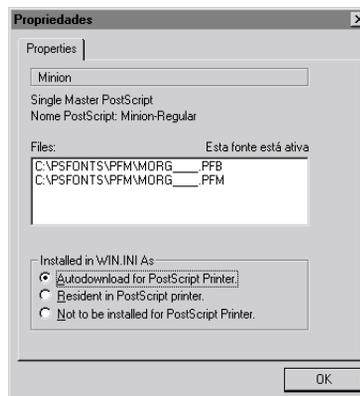
- Clique em Sim para confirmar a remoção da fonte especificada na caixa de diálogo.
- Clique em Ignorar para deixar a fonte instalada e ir para a próxima fonte selecionada.
- Se você não precisar verificar as propriedades de cada uma das fontes, clique em Sim para Todos para remover todas as fontes selecionadas.

Visualização das propriedades da fonte

A caixa de diálogo Propriedades da Fonte permite-lhe verificar os arquivos que correspondem a cada uma das fontes. Você também pode utilizá-la para verificar as opções de impressão.

Para visualizar as propriedades da fonte:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Clique com o botão direito do mouse em qualquer fonte e escolha Propriedades.



Capítulo 2: Uso de fontes multiple master

Você pode usar fontes multiple master (disponíveis somente para conjuntos de caracteres romanos) da mesma forma como usaria qualquer outra fonte PostScript romana. A principal diferença é que as fontes multiple master permitem que você crie suas próprias variações do design básico.

Sobre os designs das fontes multiple master

Cada fonte multiple master consiste de duas partes: a fonte multiple master propriamente dita (chamada de *fonte básica*) e uma ou mais *instâncias* da fonte. Uma instância é uma interpretação específica da fonte que varia de outras instâncias em um ou mais atributos, como espessura ou largura. Uma vez que a fonte básica armazena informações necessárias para impressão, a fonte básica deve ser instalada ao criar as instâncias.

Cada fonte multiple master fornece uma coleção de *instâncias primárias* prontas para usar que constituem uma família de tipos completa. O designer ou fabricante dos tipos determina a seleção das instâncias primárias. Uma das instâncias primárias é designada a *instância padrão*. A instância padrão é a instância exibida quando você seleciona uma fonte básica multiple master.

Cada multiple master contém um ou mais *eixos de design*. Um eixo de design é um atributo de tipo variável, como espessura, largura, estilo ou tamanho ótico.

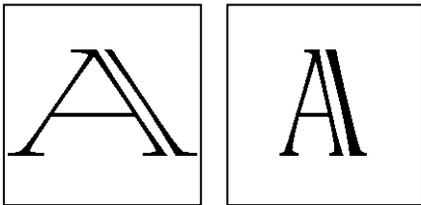
Para saber quais os eixos de design que estão incluídos em uma determinada fonte multiple master, veja o pacote de fontes multiple master. Se já dispuser de fontes multiple master instaladas, você poderá ver os eixos de design disponíveis para aquele tipo no ATM. Para obter informações sobre a modificação de fontes multiple master, consulte “Criação de instâncias personalizadas” na página 8.



Você pode variar os atributos dentro do intervalo de cada eixo de design.

As instâncias multiple master são nomeadas no formato *Família_coordeadas de design*, onde *Família* é o nome do tipo e *coordeadas de design* identifica uma instância particular por meio de uma sequência de números e letras (por exemplo, VivaMM_385 RG 400 CN).

As coordenadas de design consistem de combinações alfanuméricas para cada eixo de design na fonte. Se a fonte tiver um único eixo de design, haverá uma só combinação alfanumérica (por exemplo, 385 RG para espessura normal). Se houver dois eixos de design, haverá duas combinações alfanuméricas e assim por diante.



Os nomes de instância, como *VivaMM_250 LT 1500 XE* (esquerda) e *VivaMM_385 RG 400 CN* (direita), indicam cada um dos atributos de design da fonte.

Os números no nome da coordenada de design indicam a posição da instância ao longo do eixo de design. As letras indicam o estilo (normal, negrito, condensado) para uma instância primária ou eixo de design (espessura, largura, tamanho ótico) para uma instância personalizada.

Os títulos para instâncias primárias incluídas em um pacote de fontes multiple master usam abreviaturas com letras maiúsculas (*XL* para extra-light), ao passo que instâncias personalizadas usam abreviaturas genéricas em letras minúsculas (*wt* para espessura e *wd* para largura).

Nota: Alguns menus e listas de fontes em aplicativos Windows têm largura limitada. Nomes de instâncias muito longos aparecerão cortados.

Criação de instâncias personalizadas

Você pode criar *instâncias personalizadas* de uma fonte multiple master instalada selecionando as posições ao longo de cada um dos eixos de design na fonte multiple master, adicionando a instância ao conjunto de fontes no seu sistema e ativando-a. Feito isso, o nome da instância personalizada aparece no ATM e nas listas e menus de fontes dos seus aplicativos.

Para instalar uma das instâncias primárias que acompanham uma fonte multiple master, adicione-a do mesmo modo utilizado para todas as outras fontes do disco de instalação. Consulte “Adição de fontes romanas” na página 4. Você pode também usar o botão Primárias, como explicado abaixo.

Para criar uma instância personalizada:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Na lista Origem, escolha Criar Multiple Masters.
- 3 A partir da lista Fonte Básica Multiple Master, escolha a fonte multiple master que você deseja utilizar.
- 4 Se você desejar iniciar a partir de uma das instâncias primárias da fonte básica, clique em Primárias. A opção Mostrar Instâncias Primárias deverá estar selecionada. A seguir, clique em Fechar.
- 5 Se desejar, ajuste o tamanho do texto de amostra arrastando o controle deslizante para o lado direito da amostra. Isso afeta somente a exibição da amostra, e não a instância.

 Você pode editar o texto clicando com o botão direito do mouse na amostra e escolhendo Editar texto de amostra. Digite uma nova amostra e pressione Enter.

6 Ajuste os valores dos eixos de design para a instância arrastando os controles deslizantes ou inserindo um novo valor no campo numérico. Cada eixo de design tem seu próprio controle deslizante.

7 Selecione Negrito, Itálico ou ambos. Nem todos os estilos estão disponíveis para todas as fontes multiple master. Veja os resultados na caixa Amostra.

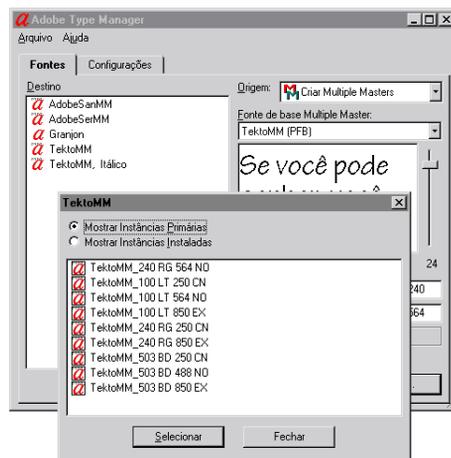
8 Compare os diferentes efeitos lado a lado, clicando Nova Janela e ajustando as diferentes configurações. Você pode abrir até cinco janelas do tipo Criar Multiple Masters. Arraste a janela Criar Multiple Master para um lado para que você possa comparar as amostras. Para designar um conjunto de destino na nova janela, selecione-a da lista situada na parte inferior da janela.

Quando você estiver satisfeito com o design, arraste a amostra ou o nome da instância para baixo do controle deslizante e solte a instância na lista Destino.

 *Você também pode selecionar um destino da lista Destino e clicar em Adicionar para gerar a nova instância que você especificou ou clicar em Adicionar Todos os Estilos para gerar todos os estilos disponíveis para a instância personalizada, como negrito, itálico ou negrito itálico.*

Para ver as instâncias que foram adicionadas à fonte básica multiple master:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Na lista Origem, escolha Criar Multiple Masters.
- 3 Na lista Fontes Básicas Multiple Master, escolha uma fonte básica multiple master.
- 4 Clique em Primárias.
- 5 Selecione Mostrar Instâncias Instaladas.



6 Se você deseja modificar uma das instâncias, selecione-a e clique em Selecionar ou clique duas vezes no nome da instância. Em seguida, arraste a janela para o lado ou clique em Fechar para modificar a instância no ATM.

Remoção de instâncias e fontes multiple master

Para remover instâncias personalizadas que não sejam mais necessárias, basta removê-las como você faria com qualquer outra fonte Tipo 1 romana. Siga as etapas em “Remoção de fontes romanas” na página 4.

Utilização de instâncias personalizadas que você não criou (Windows 95, 98 ou posterior)

Em sistemas em línguas ocidentais que são executados em Windows 95, Windows 98 ou posterior, você pode abrir documentos que usem instâncias que não tenham sido criadas por você no seu sistema. Desde que você tenha a fonte básica multiple master correta instalada, o ATM interpreta essas fontes com rapidez para cada documento separadamente.

Os aplicativos variam quanto à maneira com que tratam essas instâncias. Alguns deles colocam o nome da instância no menu de fontes do aplicativo, alguns exibem e imprimem a instância corretamente, mas não a colocam no menu de fontes e alguns o alertam sobre a presença da instância em um documento, de modo que você mesmo possa criá-la.

Capítulo 3: Personalização do Adobe Type Manager

O ATM inclui recursos que lhe garantem obter a fonte desejada na tela e na impressora. Você pode personalizar estes e outros recursos para que sejam adequados ao estilo do seu documento.

Ligar e desligar o ATM

Como padrão, o ATM é ligado na instalação. Contudo, você pode desligá-lo a qualquer momento para, por exemplo, solucionar um problema do sistema.

Nota: No Windows 2000 Professional, não é possível desligar o ATM.

Para ligar e desligar o ATM:

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.
- 2 Para Sistema ATM, clique em Ligar ou Desligar.
- 3 Clique no botão apropriado para fechar o ATM e, em seguida, clique em OK para confirmar a mensagem e reiniciar o Windows. Você pode reiniciar o Windows imediatamente e ver as alterações ou esperar para ver as suas alterações na próxima vez que iniciar o Windows.

Personalização e impressão de folhas de amostra

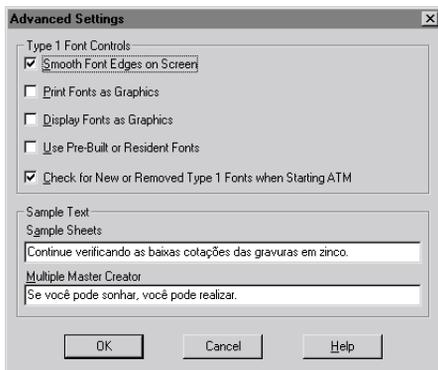
A visualização de fontes na tela pode ajudá-lo a decidir qual fonte é a mais apropriada para o material em que você está trabalhando no momento. Contudo, pode ser mais eficiente manter uma série de amostras impressas para consulta. As cópias impressas podem também ser enviadas a outras pessoas que recebam material impresso a partir do seu sistema. A folha de amostra impressa apresenta as mesmas informações que a versão na tela, além de um parágrafo de amostra no tipo 14 pontos.

Você pode personalizar o texto de amostra que você vê na tela e nas folhas de amostra impressas. Para obter informações sobre a visualização de fontes na tela, consulte “Visualização de fontes” na página 3.

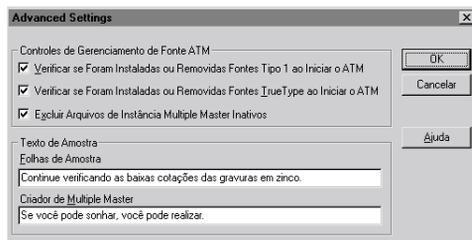
Para alterar o texto de amostra:

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.

2 Clique em Avançado. Em Texto de Amostra, modifique o texto contido na caixa de Folhas de Amostra. Em seguida, clique em OK. A alteração terá efeito na próxima vez em que você exibir ou imprimir uma folha de amostra.



A caixa de diálogo Configurações Avançadas para Windows 95, Windows 98 ou posterior



Caixa de diálogo Configurações Avançadas para Windows NT ou Windows 2000 Professional

Para imprimir uma folha de amostra:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Selecione uma ou mais fontes das quais você queira imprimir folhas de amostra.
- 3 Clique com o botão direito do mouse em uma fonte selecionada e escolha Imprimir > Folhas de Amostra.

4 Se necessário, ajuste a configuração da sua impressora. Em seguida, clique em OK.



Você também pode imprimir uma folha de amostra a partir da janela de folhas de amostra. Abra uma janela de folha de amostra como está descrito em “Visualização de fontes” na página 3. Em seguida, escolha Amostra > Imprimir, ajuste a configuração da impressora como necessário e clique em OK. Esta é a forma de imprimir uma folha de amostra para uma fonte que você não tiver adicionado ao seu sistema.

Alteração da localização de novas fontes romanas

Quando você adiciona uma fonte romana ao sistema, você pode fazer com que o ATM copie os arquivos de fonte para o seu disco rígido ou deixe-os nos respectivos discos de origem (consulte “Adição de fontes romanas” na página 4). Ao instalar o ATM pela primeira vez, você deve selecionar uma localização padrão para copiar os arquivos de fontes. Você pode alterar a localização a qualquer momento utilizando o ATM.

Nota: Se você alterar a localização e então adicionar uma fonte que já esteja no sistema, o ATM detectará a duplicata e perguntará qual delas você deseja usar.

Para definir uma localização para os arquivos de fontes romanas:

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.
- 2 No campo Pastas de Destino para Novas Fontes, digite o caminho da pasta para os arquivos de fontes geométricas PostScript e para os arquivos de fontes métricas PostScript nos espaços apropriados. Para localizar uma pasta já existente, clique no botão Procurar, localize a pasta, abra-a e clique em Selecionar.

Suavização de fontes na tela

O ATM melhora a aparência das fontes Tipo 1 na tela suavizando as bordas dentadas inerentes à exibição no vídeo. Além disso, você pode utilizar o ATM para aplicar *anti-aliasing*, que é uma técnica para misturar cores ao longo de uma borda, criando uma borda mais suave na tela para as fontes Tipo 1.



Suavização desativada e ativada

Para suavizar fontes PostScript (Windows 95, Windows 98 ou posterior):

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.
- 2 Clique em Avançado.
- 3 Selecione Bordas Suaves da Fonte na Tela e clique em OK.

Nota: O recurso *anti-aliasing* pode diminuir a velocidade de exibição de várias fontes em alguns sistemas. Você pode aumentar a velocidade da exibição dos tipos aumentando o cache de fonte do ATM. Para isso, consulte “Ajuste do cache do ATM (Windows 95, 98 ou posterior)” na página 14.

Para suavizar as fontes PostScript e TrueType (Windows NT ou Windows 2000 Professional):

- 1 No Windows, selecione Iniciar > Configurações > Painel de Controle.
- 2 Clique duas vezes no ícone Vídeo.
- 3 Clique na guia Plus!
- 4 Certifique-se de que Suavizar Bordas de Fontes de Tela esteja selecionada, e então clique em OK.

Personalização de manipulação de fontes

O ATM gerencia as fontes PostScript instaladas ou removidas por outro programa que não o ATM. No Windows 95, Windows 98 ou posterior, o ATM permite-lhe especificar que tipo de informações sobre fontes deve ser enviado para a impressora ou para a tela.

Para personalizar as configurações de manipulação de fontes:

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.
- 2 Clique em Avançado.
- 3 Selecione ou cancele a seleção das opções a seguir e clique em OK.

Verificar se Foram Instaladas ou Removidas Fontes Tipo 1 ao Iniciar o ATM. Essa opção faz com que o ATM gerencie as fontes PostScript instaladas ou removidas por outro programa que não o ATM. Quando esta opção estiver selecionada, na próxima vez que você iniciar o ATM, as fontes PostScript instaladas por outro programa serão adicionadas.

Bordas Suaves da Fonte na Tela (Windows 95, Windows 98 ou posterior). Suaviza as bordas das fontes para exibição na tela.

Imprimir Fontes como Gráficos (Windows 95, Windows 98 ou posterior). Envia as fontes para a impressora como imagens gráficas em vez de fazer o download do arquivo da fonte. Essa opção é útil quando são utilizadas impressoras PLC mais antigas que não podem usar fontes descarregáveis ou quando são impressos documentos com texto e gráficos que não seriam impressos corretamente. O tempo para impressão aumentará.

Exibir Fontes como Gráficos (Windows 95, Windows 98 ou posterior). Envia as fontes ao monitor como imagens gráficas em vez de gerar fontes de tela a partir de arquivos de fonte. Use essa opção somente se você tiver dificuldades com a exibição de fontes na tela. O tempo de atualização da tela aumentará ligeiramente.

Usar Fontes Pré-Integradas ou Residentes (Windows 95, Windows 98 ou posterior). Essa opção utiliza fontes de bitmap instaladas no Windows para fontes de tela e fontes de bitmap residentes na impressora. As fontes de bitmap ocupam espaço no disco rígido, mas agilizam a exibição e a impressão de documentos no caso de alguns aplicativos.

Ajuste do cache do ATM (Windows 95, 98 ou posterior)

O ATM usa um *cache*—uma parte da memória do sistema usada para armazenar dados das fontes criadas pelo ATM. Um cache grande agiliza a rolagem de tela e outras exibições de fontes na tela, mas limita a quantidade de memória disponível para outros aplicativos. O tamanho padrão do cache é 512K para sistemas em línguas romanas e 2048K para sistemas em línguas asiáticas. Se você estiver usando o ATM para Windows 95, Windows 98 ou posterior, e se normalmente utiliza muitas fontes diferentes em uma única página, será conveniente usar um cache maior.

Para ajustar o tamanho do cache do ATM:

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.
 - 2 Clique nas setas para cima ou para baixo situadas próximas ao Cache de Fonte do ATM para alterar a quantidade de memória reservada para o cache.
- Clique no botão apropriado para fechar o ATM. Quando solicitado, clique em Reiniciar para reiniciar o Windows imediatamente e ver as alterações, ou clique em Continuar para ver as alterações na próxima vez que iniciar o Windows.

Capítulo 4: Impressão

O Adobe Type Manager permite-lhe controlar como as fontes serão enviadas do seu sistema para a impressora. Se você deseja imprimir seus documentos em um sistema que não seja aquele onde você os criou, você terá que acrescentar algumas etapas ao seu aplicativo para garantir que seus documentos sejam impressos com as fontes corretas.

Impressão de arquivos em outros computadores

Para imprimir um documento em um outro computador, você tem duas opções:

- Criar um *arquivo de impressão* ou um *arquivo de impressão em disco*, que é um arquivo criado quando um aplicativo envia informações de impressão de um documento para um arquivo em vez de enviar para a impressora.
- Trabalhar com dois computadores que tenham as mesmas fontes.

Impressão em um arquivo

Quando transferir seu arquivo para um outro local de saída, o novo computador não precisará ter o ATM ou as mesmas fontes instaladas, desde que você tenha, primeiramente, criado um arquivo de impressão. Em geral, imprimir em uma impressora não PostScript é tão fácil quanto selecionar Imprimir para arquivo na caixa de diálogo Imprimir.

Se a impressora a ser usada for uma impressora PostScript, você precisará criar um arquivo de impressão PostScript e salvar as fontes necessárias com o arquivo. A maioria dos aplicativos que podem criar um arquivo PostScript também apresentam uma opção para salvar as fontes com o arquivo. Consulte a documentação do seu aplicativo para criar arquivos de impressão PostScript com as fontes de que você precisa.

Uma vez que você tenha um arquivo de impressão, poderá transferi-lo para um outro sistema e usar o comando do DOS `copy /b` para enviá-lo para a impressora sem abri-lo. Para obter mais informações sobre como copiar arquivos para uma impressora, consulte a documentação do DOS.

Questões sobre multiple master

Se for necessário abrir um arquivo em um aplicativo para imprimi-lo, o sistema a partir do qual o documento será impresso precisará ter as mesmas fontes Tipo 1 que as usadas no documento. Além disso, se seu documento utilizar fontes multiple master, certifique-se que o sistema a partir do qual o documento será impresso possui o seguinte software instalado:

- A mesma versão do aplicativo que você usou para criar o documento
- As fontes básicas multiple master correspondentes às instâncias multiple master usadas no documento
- As mesmas instâncias personalizadas usadas no documento (Windows NT ou Windows 2000 Professional)

No Windows 95, Windows 98 ou posterior, você não precisará de todas as instâncias personalizadas usadas em um documento para imprimi-lo usando as fontes multiple master. Alguns aplicativos, como o Adobe PageMaker® e o Microsoft Word, podem recriar, automaticamente, as instâncias personalizadas para os documentos que delas necessitam; outros aplicativos não podem. Em caso de dúvida, verifique com o fabricante. Certifique-se também de estar utilizando a versão mais recente do aplicativo.

Se o aplicativo não puder recriar as instâncias personalizadas em outros computadores, você deve instalar as instâncias personalizadas no sistema a partir do qual o documento será impresso, ou enviar as instâncias ao provedor que imprimirá seu arquivo.

Nota: É legal enviar a seu provedor os arquivos de instâncias personalizadas multiple master, porém é ilegal enviar as fontes básicas multiple master (ou qualquer outra fonte Tipo 1). Certifique-se que seu provedor possui licença para a fonte básica multiple master apropriada ou para quaisquer outras fontes necessárias para a realização desta tarefa (consulte o contrato de licença incluso com a fonte).

Configuração de opções de download para o driver Microsoft PostScript (Windows 95, 98 ou posterior)

Se seu sistema usar o driver de impressora Microsoft PostScript, você poderá escolher onde o driver da impressora procurará pelas fontes no momento da impressão. Essa opção determinará se você obterá ou não a fonte correta da impressora. A opção que você escolher na guia Configurações afetará todas as fontes futuras que você adicionar, mas você também pode ajustar estas opções para cada fonte separadamente.

Para escolher a melhor opção, você deve considerar o impacto sobre o arquivo WIN.INI, um arquivo de configuração Windows bastante importante. Para cada fonte PostScript que você adiciona em seu sistema, o ATM adiciona uma referência ao arquivo WIN.INI indicando a localização do arquivo de fontes métricas e, caso você use a opção de download, o arquivo de fontes geométricas. Além disso, o ATM adiciona uma referência para cada porta de impressora usada pelo driver Microsoft PostScript. Se você tiver instalado várias impressoras PostScript em diferentes portas (independente do que está fisicamente conectado ao seu computador), o ATM adicionará uma referência para cada porta para todas as fontes no seu sistema, fazendo com que o arquivo WIN.INI aumente em tamanho.

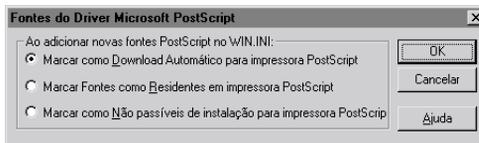
Conforme o tamanho do arquivo se aproxima do tamanho máximo permitido, que é 64K, você fica sujeito a problemas imprevisíveis no seu sistema. Para manter o arquivo WIN.INI pequeno, tente uma ou mais das seguintes sugestões:

- Se sua impressora executa o software Adobe PostScript, use o driver de impressora Adobe PostScript, o qual não usa o arquivo WIN.INI. O driver Adobe PostScript está disponível no site www.adobe.com.
- Se você tiver impressoras PostScript instaladas em várias portas que você não usa, escolha Iniciar > Configurações > Impressoras e exclua as impressoras que você não usa. Para obter mais informações, consulte a ajuda on-line do Windows.
- Se sua impressora possui fontes instaladas no disco rígido ou se você usa um utilitário de download de fonte para descarregar fontes na RAM da sua impressora, designe as fontes como residentes na impressora PostScript (siga os procedimentos abaixo).

- Use a opção “Marcar como Não passíveis de instalação em impressora PostScript” (consulte o procedimento a seguir e observe as limitações dessa opção).
- Encurte o caminho dos seus arquivos de fonte instalando-os em pastas tais como c:\f e c:\f\pfm. Consulte “Alteração da localização de novas fontes romanas” na página 12.

Para definir opções de download de fontes usando o driver Microsoft PostScript:

- 1 No ATM, clique na guia Configurações.
- 2 Clique em Driver MS PostScript.



- 3 Para as novas fontes que você adicionar, selecione uma das opções descritas abaixo e em seguida clique em OK.

- Selecione Marcar como Download Automático para impressora PostScript para enviar automaticamente as fontes para a impressora quando necessárias. Isto garante que a fonte seja impressa corretamente, mas cria uma entrada mais longa no arquivo WIN.INI.

- Selecione Marcar Fontes como Residentes em impressora PostScript para as fontes que estão no disco rígido da sua impressora ou que você tenha descarregado na RAM da impressora. Se uma fonte não estiver na impressora, ela não será impressa corretamente. Esta configuração cria uma entrada mais curta no arquivo WIN.INI para cada fonte.
- Selecione Marcar como Não passíveis de instalação em impressora PostScript para que o ATM envie apenas os caracteres da fonte necessária para uma correta impressão. Esta configuração não requer referência no arquivo WIN.INI, mas não produzirá os resultados corretos para os aplicativos que geram seus próprios códigos PostScript, tais como o PageMaker e o QuarkXPress.

Para modificar as opções de download da fonte para uma determinada fonte usando o driver Microsoft PostScript:

- 1 No ATM, clique na guia Fontes.
- 2 Clique com o botão direito do mouse em qualquer fonte e escolha Propriedades. Em Instalado como, selecione uma opção como explicado no procedimento anterior. Em seguida clique em OK.

Capítulo 5: Solução de problemas

Esse capítulo contém soluções para problemas que possam surgir durante a instalação ou uso do ATM. Para obter mais informações, consulte o arquivo LeiaMe do ATM incluído no software. Use qualquer editor ou processador de texto para abrir e ler o arquivo.

Antes de executar qualquer tarefa relativa à solução de um problema de exibição ou impressão, verifique se você está usando as versões mais recentes dos drivers de vídeo e de impressora.

Caracteres aparecem incorretos na tela ou quando o documento é impresso.

Certifique-se no que diz respeito aos seguintes itens:

- O ATM está instalado.
- O programa ATM está ligado na guia Configurações do ATM.
- Você está usando uma fonte PostScript Tipo 1 que está instalada no ATM.
- Você reiniciou o Windows após ter instalado o programa ATM.
- Sua impressora está configurada na mais alta resolução na caixa de diálogo de configuração.

Caracteres aparecem incorretos na tela, mas são impressos corretamente na impressora PostScript.

Para cada fonte que esteja *residente* ou embutida (integrada) na sua impressora, instale a fonte correspondente no ATM. Para obter mais informações, consulte “Adição de fontes romanas” na página 4.

As fontes não aparecem no menu da fonte do aplicativo.

Tente as seguintes soluções:

- Certifique-se de ter adicionado as fontes no ATM. Se o nome de uma fonte aparece na lista da guia Fontes, isso indica que ela foi adicionada. Se você não vir os nomes das suas fontes, adicione as fontes novamente conforme explicado em “Adição de fontes romanas” na página 4.
- Clique com o botão direito do mouse na fonte e escolha Propriedades. O ATM informará se os arquivos de fontes estão ausentes ou corrompidos.
- Reinstale a fonte.
- Reinicie o aplicativo.
- Selecione novamente sua impressora a partir do aplicativo.
- Selecione Iniciar > Configurações > Painel de Controle. Clique duas vezes em Fontes e, em seguida selecione Exibir > Opções. Na guia TrueType, verifique se a opção Exibir somente TrueType está desativada.

Você adicionou várias fontes na mesma família de tipos, mas vê apenas algumas delas no menu de fontes do seu aplicativo.

Verifique se as fontes estão instaladas apropriadamente. Para obter mais informações, consulte “Adição de fontes romanas” na página 4. A seguir, verifique se os nomes das fontes apresentam uma vírgula, o que indica um *vínculo de estilo*—fontes em uma família de tipo que diferem apenas nos atributos de estilo negrito, itálico ou negrito itálico. Fontes com vínculos de estilo não aparecem nos menus de fontes, mas todas as fontes estão disponíveis aplicando-se os atributos negrito ou itálico do aplicativo.

O Windows pode aplicar apenas quatro estilos: normal, negrito, itálico e negrito itálico. Como resultado, as famílias de tipos que possuem muitas variações (como seminegrito ou preto) consistem de várias fontes de estilo vinculado.

Além disso, fontes Tipo 1 têm nomes PostScript, os quais não serão os mesmos que aparecem no ATM ou nos seus menus de fonte.



Para ver o nome PostScript da fonte, clique duas vezes na fonte para abrir sua folha de amostra ou clique com o botão direito do mouse na fonte no ATM e escolha Propriedades.

Por exemplo, a família Adobe Garamond® possui seis fontes com os seguintes nomes PostScript:

- AGaramond-Normal
- AGaramond-Seminegrito
- AGaramond-Seminegrito Itálico
- AGaramond-Itálico
- AGaramond-Negrito
- AGaramond-Negrito Itálico

Os nomes correspondentes no ATM são:

- AGaramond
- AGaramond, Negrito
- AGaramond, Negrito Itálico
- AGaramond, Itálico
- AGaramond Negrito
- AGaramond Negrito, Itálico

Os nomes das fontes que não apresentam vírgula aparecem nos seus menus de fontes, os outros não. Portanto, as fontes acima aparecerão nos seus menus de fonte apenas como:

- AGaramond
- AGaramond Negrito

Para ter AGaramond-Seminegrito, você deve aplicar o atributo negrito ao texto usando AGaramond (na verdade está usando AGaramond, Negrito—a fonte com uma vírgula). Para ter AGaramond-Negrito, você deve simplesmente aplicar AGaramond Negrito (a fonte sem vírgula) ao texto.

As instâncias personalizadas multiple master aparecem em um documento, mas não estão disponíveis para outros aplicativos.

Alguns aplicativos, tais como o Adobe PageMaker e o Microsoft Word, podem criar uma instância personalizada, caso necessário, se a fonte multiple master original tiver sido instalada. Um documento que requeira uma instância personalizada específica aparecerá corretamente na tela e será impressa corretamente mesmo que a instância personalizada específica não esteja instalada. Para disponibilizar uma instância personalizada para outros documentos e aplicativos, crie-a usando o ATM, como explicado em “Criação de instâncias personalizadas” na página 8.

Duas fontes instaladas não aparecem no ATM ou nos menus de fonte.

A fonte AdobeSanMM (que apresenta os nomes dos arquivos começados por ZX_____) e a fonte AdobeSerMM (que apresenta os nomes dos arquivos começados por ZY_____) são fontes multiple master especiais usadas pelo Adobe Acrobat® para simular as fontes não incorporadas em um arquivo PDF (Portable Document Format). Você não pode aplicar essas fontes em nenhum aplicativo nem visualizá-las no ATM.

Os caracteres não aparecem na tela ou o desempenho de seu computador ou impressora está lento (Windows 95, 98 ou posterior).

Aumente o tamanho do cache de fonte. A configuração padrão é 512K para sistemas em línguas romanas e 2048K para sistemas em línguas asiáticas. Para aplicativos de artes gráficas você deve usar um cache de fonte maior. Para obter mais informações, consulte “Ajuste do cache do ATM (Windows 95, 98 ou posterior)” na página 14.

O botão Driver PostScript não está disponível na guia Configurações e o botão Instalado, no WIN.INI, assim como as configurações na caixa de diálogo Propriedades da Fonte, também não estão disponíveis (Windows 95, 98 ou posterior).

Essas opções não estarão disponíveis a menos que você tenha adicionado uma impressora PostScript usando o driver Microsoft PostScript. Outros drivers, tais como o driver Adobe PostScript, não precisam dessas opções.

As opções Ligar e Desligar estão indisponíveis na guia Configurações (Windows NT ou Windows 2000 Professional).

No Windows NT, você deve efetuar o logon como administrador para poder usar essas opções. No Windows 2000 Professional, essas opções estão indisponíveis porque não é possível desligar o driver de fonte do ATM.

Índice remissivo

A

adicionar fontes 4
 Adobe Type Manager
 desinstalação 2
 inicialização 1
 instalação 1
 liga e desliga 11
 remover 2
 solução de problemas 19
 arquivo de impressão 15
 arquivo de impressão em disco 15
 arquivo WIN.INI 16

C

cache de fonte 14
 cache, fonte 14
 coordenadas de design 8

D

desinstalar o ATM 2

E

eixos de design 7
 excluir
 fontes 4
 instâncias 10

F

folhas de amostra 11–12
 fonte básica 7
 fontes
 adicionar 4
 anti-aliasing 13
 bitmap 14
 multiple master 7
 não aparecem no menu 19–20
 propriedades 5
 remover 4–5
 romanas e de bytes duplos 1
 suavizar 13
 visualizar 3
 fontes anti-aliasing 13
 fontes de bitmap 14
 fontes de bytes duplos 1
 fontes multiple master 7
 convenções de nomenclatura
 7–8
 eixos de design 7
 imprimir edições 15–16
 instâncias personalizadas 8–9
 remover 10
 fontes Post Script, configurar
 opções de download de
 16–17
 fontes romanas 1
 fontes suportadas 1

I

impressão
 a partir de outro computador
 15–16
 configurar opções de download
 16–17
 em impressoras PCL 13
 iniciar o ATM 1
 instalação
 ATM 1
 fontes 1
 instância padrão 7
 instâncias
 definidas 7
 remover 10
 visualizar 9
 instâncias personalizadas
 criar 8–9
 definidas 8
 imprimir documentos com 16
 solução de problemas 21
 usar documentos com 10
 instâncias primárias 7

O

opção Adicionar sem copiar 4
 opção Bordas Suaves da Fonte na
 Tela 13
 opção Cache de Fonte do ATM 14
 opção Criar Multiple Masters 8

- opção Exibir Fontes como Gráficos 14
 - opção Imprimir Fontes como Gráficos 13
 - opção Mostrar Instâncias Instaladas 9
 - opção Mostrar Instâncias Primárias 8
 - opção Procurar por Fontes 4
 - opção Usar Fontes Pré-Integradas ou Residentes 14
 - opção Verificar se Foram Instaladas ou Removidas Fontes Tipo 1 ao Iniciar o ATM 13
 - opções de download, configurar 16–17
 - opções de drivers Microsoft PostScript 16–17
- P**
- plataformas Windows para o ATM 1
 - propriedades 5
- R**
- remover ATM 2 fontes 4–5
- S**
- solução de problemas 19–21
 - suavizar fontes 13
- T**
- texto de amostra, alterar 11
- V**
- visualizar instâncias 9 propriedades 5 visualizar fontes 3

CONJUNTO DE CARACTERES ROMANOS PADRÃO

Gráfico de acesso a caracteres para Windows

TECLA	CARACT.	SHIFT CARACT.	TECLA	CARACT.	SHIFT CARACT.	TECLA	CARACT.	SHIFT CARACT.
A	a	A	Q	q	Q	7	7	&
B	b	B	R	r	R	8	8	*
C	c	C	S	s	S	9	9	(
D	d	D	T	t	T	0	0)
E	e	E	U	u	U	`	`	~
F	f	F	V	v	V	-	-	_
G	g	G	W	w	W	=	=	+
H	h	H	X	x	X	[[{
I	i	I	Y	y	Y]]	}
J	j	J	Z	z	Z	\	\	
K	k	K	1	1	!	;	;	:
L	l	L	2	2	@	'	'	"
M	m	M	3	3	#	,	,	<
N	n	N	4	4	\$.	.	>
O	o	O	5	5	%	/	/	?
P	p	P	6	6	^	BARRA DE ESPAÇO		

Para ter acesso aos caracteres listados nesta página, mantenha pressionada a tecla Alt e, no teclado numérico, digite 0 seguido pelo código do caractere ASCII.

CARACT.	CÓDIGO CARACT. ASCII	CARACT.	CÓDIGO CARACT. ASCII	CARACT.	CÓDIGO CARACT. ASCII	CARACT.	CÓDIGO CARACT. ASCII
€	128	§	167	Å	197	ã	227
,	130	..	168	Æ	198	ä	228
f	131	©	169	Ç	199	å	229
„	132	ª	170	È	200	æ	230
…	133	«	171	É	201	ç	231
†	134	¬	172	Ê	202	è	232
‡	135	›	173	Ë	203	é	233
^	136	®	174	Ì	204	ê	234
%	137	-	175	Í	205	ë	235
Š	138	°	176	Î	206	ì	236
<	139	±	177	Ï	207	í	237
Œ	140	²	178	Ð	208	î	238
ˆ	145	³	179	Ñ	209	ï	239
˜	146	´	180	Ò	210	ð	240
“	147	µ	181	Ó	211	ñ	241
”	148	¶	182	Ô	212	ò	242
–	150	·	183	Õ	213	ó	243
—	151	¸	184	Ö	214	ô	244
~	152	¹	185	×	215	õ	245
™	153	º	186	Ø	216	ö	246
š	154	»	187	Ù	217	÷	247
›	155	½	188	Ú	218	ø	248
œ	156	¼	189	Û	219	ù	249
ÿ	159	¾	190	Ü	220	ú	250
ı	161	¿	191	Ý	221	û	251
ç	162	À	192	Þ	222	ü	252
£	163	Á	193	ß	223	ý	253
¤	164	Â	194	à	224	þ	254
¥	165	Ã	195	á	225	ÿ	255
ı	166	Ä	196	â	226		